



Sperando Bida

Informashon di Departamentu di
Opstetria i Ginekologia (C2)

1 Ginekólogonan

- Drs. G. Christiaan
- Drs. I. Gomes Bravio
- Dr. N. Hammoud
- Drs. H. Holtsema
- Drs. A. Henriquez
- Dr. M. van Kessel
- Drs. V. Marcha
- Drs. R. Voigt

3 Departamentu

Opstetria	10 kama
Ginekologia	10 kama
Recovery	3 kama
Sala di parto	4 kama
Kamber di tratamentu	1 kama

Kontakto

2

CMC departamentu C2
+5999 745-0041

Ofisina Drs. Voigt + Drs. Henriquez
+5999 735-1755

Ofisina Drs. Christiaan
+5999 736-7038

Nota:

Pa keho di opstetria òf pregunta di embaraso **NO YAMA HAP**

General

4

Sala di parto

- Ta permití 2 persona
- No por hasi kambio

Orario pa famia

- Pashènt por risibí kompañò entre 11 AM - 8 PM
- 2 persona pareu den kamber

5 **Proseso di pago**

Pashènt ku no tin SVB

Mester paga depósito

Sigurá via Guardian Group / Citizens Insurance

Seguro ta paga 80%.

Pashènt ta paga 20% + depósito di
Naf 2.500

Areglo di pago

Pashènt ta paga mitar di e depósito
+ Naf 500 pa luna

Por kuminsá for di promé konsulta

Mas informashon:

debiteuren@cmc.cw

Ora di bai kas

6

Dokumentonan di salida:

- Karta pa òp yu
- Karta di dòkter di kas
- Karta di tèst di oido
- Kuido despues di parto
- Konsultorio pa yu
- Informashon vitamina D
- “Hielprik” serka beibi

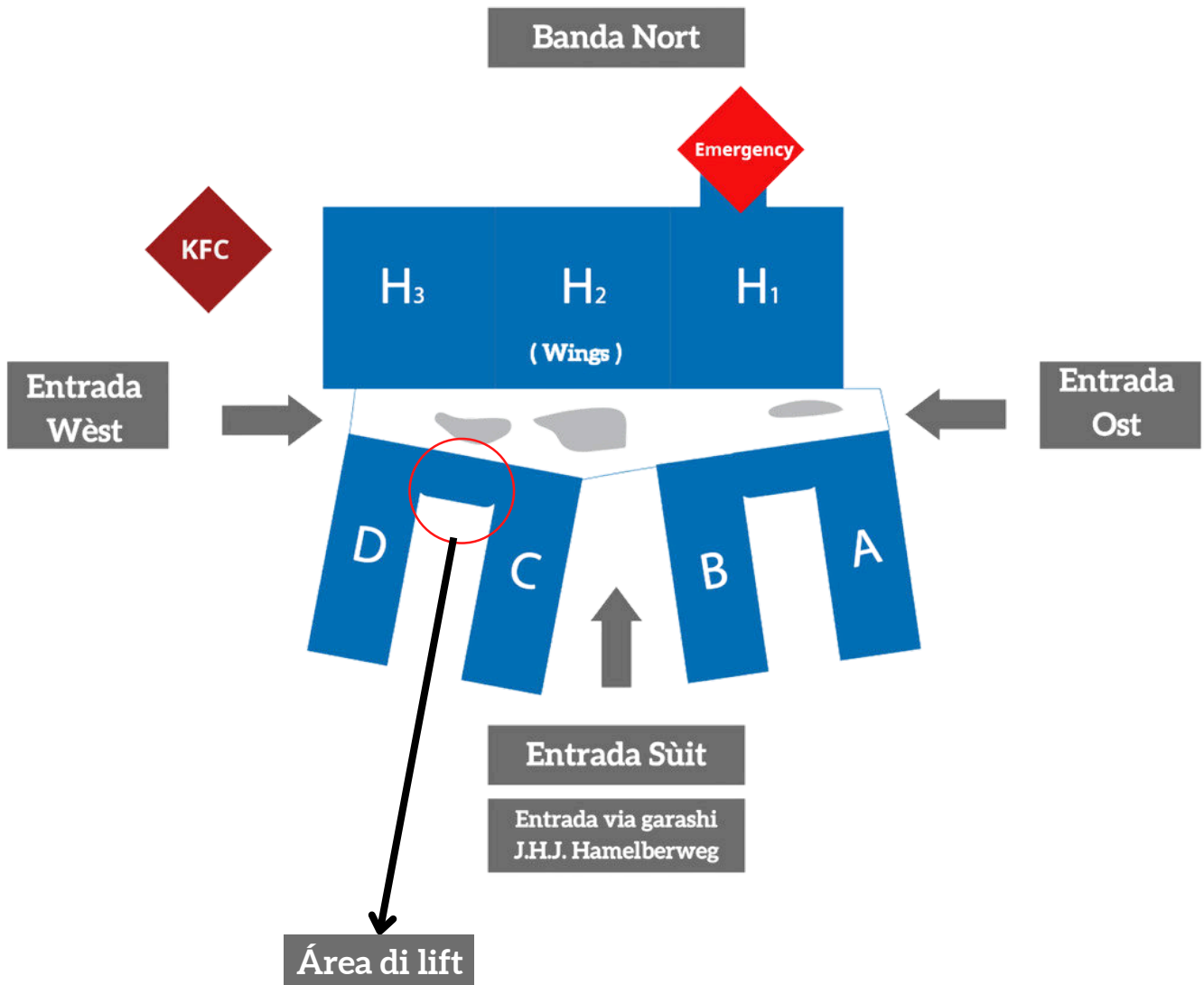




Kontenido

Ruta	pg. 1
Estadia	pg. 2
<i>Tas pa mama</i>	
<i>Tas pa beibi</i>	
Parto	pg. 3
<i>Síntoma di Parto</i>	
<i>Alivio di Doló</i>	
<i>Tuma Kontakto</i>	
Kuido despues di parto	pg. 6
<i>Kuido Propio</i>	
<i>Rooming In</i>	
<i>Transishon</i>	
<i>Ora bai kas / Sesárea</i>	
Informashon General	pg. 7
<i>Vitamina D</i>	
<i>Karnèt di Seguro</i>	
Ronald McDonald House Charities	pg. 8
<i>Tokante RMHC</i>	
<i>Programa i Servisio</i>	

Ruta



Guia

- Drenta hòspital di e entrada ku ta mas fásil p'abo
- Hasi uso di e lift entre ala C i D indiká pa e sírkulo kòrá
- Primi piso 2
- Sali lift i bira links pa drenta sala di espera
- Bira links nuebamente i kana stret bai patras
- Den kaso ku e porta nan ta será, hasi uso di e interkòm na muraya



Estadia

Tas pa Mama

- | | |
|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Pidjama | <input type="checkbox"/> Kotèks |
| <input type="checkbox"/> Pènti (min 1x dia) | <input type="checkbox"/> Sèrbètè |
| <input type="checkbox"/> Brazièl pa duna lèchi pechu | <input type="checkbox"/> Aparato pa pòmpe lechi |
| <input type="checkbox"/> Mea | <input type="checkbox"/> Ladronchi (110 --> 220) |
| <input type="checkbox"/> Blusa (manga largu) | <input type="checkbox"/> Pèrmit legal (pashènt stranhero) |
| <input type="checkbox"/> Karson (pia largu) | <input type="checkbox"/> Identifikashon (Sedula/ Passport) |
| <input type="checkbox"/> Slòf | <input type="checkbox"/> Karchi di seguro |
| <input type="checkbox"/> Produkto di higiene | <input type="checkbox"/> Karchi di hòspital |

Tas pa Beibi

- Ròmper
- Paña pa drumi aden
- Mea
- Mùts
- Tèrmometer (digital)
- Paña diki pa lora e beibi aden



Parto

Síntoma di Parto

- Friu (slijmafscheiding) ku mancha di sanger
- Doló na parti abou di lomba
- Doló ku ta fluktua similar na doló di menstruashon
- Habrimentu di barika
- Fluho diripiente òf un lèk di líkido poko poko for di e vagina ora awa kibra òf membrana sker.
E awa "ta transparente of un tiki ros. Koló bèrdè òf di sanger por indiká problema ku beibi, pues tuma kontakto ku dòkter of hospital mesora.
- Sintimentu di sakamentu
- "Braxton Hicks" - Kontrakshon falsu

Alivio di Doló

- Ehersisio di hala rosea
- Kambio di posishon : move
- Masashi / Baña
- Sosten di bo pareha /mama/otro miembro di famia òf amigu (máximo 2)
- Remedi pa aliviá doló
 - Pethidine den bèl di pia
 - Epidural den lomba



Parto

Tuma Kontakto

Ki ora mester tuma kontakto ku departamentu di opstetria / ginekologia?

- Ora awa kibra
- Den kaso di doló den barika ku ta keda bin regular (kada 3 - 4 minüt)
- Den kaso ku eksperensiá sangramentu
- Beibi ta move ménos
- Ta eksperensiando atake di ansiedat
- Ora ta na kas ku blas hinká i esaki sali



Kuido despues di Parto

Kuido Propio

- Uriná kada 2 ora
- Kambia kotèks kada 2 ora
- Kana rònt ku e beibi
- Kontakto físiko ku e beibi
- Duna e beibi lechi di pechu

Rooming In

Basá riba normanan internashonal, CMC ta praktiká “rooming in”. Esaki ta enserá ku beibi ta keda mas tantu posibel serka di e mama. Beibi ta separá for di su mama solamente si ta nesesario.

Transishon

Tin sierto kaso kaminda beibi(nan) no por bai kas ku mama. Den kasonan kaminda beibi tin:

- Infekshon
- Difikultat ku hala rosea
- Mama ku tin diabétis
- Bilirubina haltu

Beibi(nan) ta wòrdu transferí pa departamentu pediátriko (D2) òf departamentu Neonatal (NICU).



Kuido despues di Parto

Ora bai kas

- Durante 6 siman no por:
 - tene relashon seksual
 - uza tampòn
 - landa
- Traha un sita serka bo Ginekólogo pa despues di 6 siman
- Tuma kontakto si bo haña:
 - kentura
 - hopi doló den barika / sangramentu severo
- Antikonseptivo:
 - prikpil/minipil (na famia plania)/implanon/spiral/mara òf uza kondon
- Vitamina D pa e beibi

Sesárea

- Preferibel sali na estado atrobe despues di 1 año
- No hisa kos pisá (>10kg) durante e promé 4 lunanan.



Informashon General

Vitamina D

Vitamina D ta importante pa kresementu i desaroyo di wesu. E ta importante tambe pa djente fuerte, bon funshon di múskulo i resistensia. Ta rekomendá pa beibi i mucha te ku 4 aña di edat tuma èkstra vitamina D. Nan no ta haña suficiente vitamina D di solamente kuminda òf solo. Ounke tin hopi solo na Kòrsou, estudionan científiko ta demonstrá ku ta importante pa duna muchanan entre 0-4 aña ku lanta den klima tropikal èkstra vitamina D.

Rekomendashon di dòkternan di mucha

Duna bo beibi 400 IW di Vitamina D un biaha pa dia. Kuminsá ora e beibi tin 1 siman i sigui te ora ku e tin 4 aña.

**E informashon riba e pakete di e vitamina D ta indiká kuantu drùpel esaki ta enserá.*

Karnèt di seguro

1. Op e yu na kranishi
2. Ku e papel di registrashon di Kranishi (akto di nasimentu) bo ta akudí na ofisina di SVB pa registrá e yu. **Tambe hiba;** sèdula òf prueba di inskripshon: buki matrimonio òf buki famia; uitreksel di “basisadministratie persoonsgegevens” (obtenibel na Kranishi). Bo ta risibí un SVB Karnèt pa e yu.
3. Ku papel di Kranishi + e karnèt di seguro di e yu bo ta bin bali di Registrashon di CMC pa registrá e yu mas pronto posibel of por mail e informashonnan na registratie@cmc.cw



Ronald McDonald House Charities (RMHC)

Tokante RMHC

- Ta operá ku asistencia di boluntarionan
- Sostené famianan di muchanan hopi malu, heridá òf interná
- Ta yuda entre 1.500 te 2.000 famia anualmente
- Servisio no ta limitá den hòspital so
- Alkanse ta ekstendé ainda mas na famianan kende nan yunan ta risibí kuido ambulatorio (outpatient care) i tambe atendé otro retonan ku mayornan di muchanan hopi malu òf heridá ta enfrentá

Programa i Servisio

- Grupo di Sosten Familiar
- 3 kamber di estadia pa famia
- Programa di Garoshi Hospitalario
- Sala pa mama ku ta duna nan beibi lechi di pechu
- Konferensianan di Family Centered Care
- Tratamentu médiko na eksterior
- Programa piloto pa transportashon lokal
- Departamentu di Pediatría apropiá pa mucha

IMPORTANTE

Tuma kontakto ku departamentu di Opstetria i Ginekología (C2) den kaso di:

- Doló severo
- Kentura
- Sangramentu vaginal intenso
- Bo ta sinti e beibi move menos



745-0041